



Dow AgroSciences

herbicida

Koltar[®] EC

concentrado emulsionable

COMPOSICION

oxifluorfen:

2-cloro-1-(3-etoxi-4-nitrofenoxi)-4-(trifluorometil)benceno	24 g
Coadyuvantes e inertes c.s.p.	100 cm ³

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscrito en SENASA con el N° **30.058**

Lote N°: Ver envase.

Fecha de vencimiento: Ver envase.

Origen: Brasil

Contenido neto: 1, 10 o 20 litros

Inflamable de 2^a categoría (Inflamable).

Dow AgroSciences Argentina S.A.

Domicilio: Blvd. Cecilia Grierson 355, Dique IV, Piso 26,
Puerto Madero, (C1107CPG) Buenos Aires
Tel: (011) 4510-8600 / Fax: (011) 4510-8652
Tel: 0810-4444-DOW (369)

® Marca registrada de The Dow Chemical Company (“Dow”) o de una compañía afiliada de Dow

® Marca registrada de Dow AgroSciences

CUIDADO

Precauciones

- **MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**
- **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.**
- **INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS.**
- **EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MÉDICO.**

Medidas precautorias generales: Mantener el producto alejado del alcance del calor o de la llama. **Transporte:** en el envase original sin abrir. No transportar con ropas, alimentos o semillas. **Durante la preparación y aplicación** usar ropa y elementos de protección adecuados para el uso seguro de productos fitosanitarios: cubrir la totalidad de brazos y piernas, usar guantes impermeables y botas, y evitar el contacto con la piel. Usar anteojos de seguridad para evitar el contacto con los ojos. No aspirar las gotas de la aspersión. No fumar, beber ni comer en el área de trabajo. **Después de aplicar o manipular el producto:** lavarse bien con abundante agua y jabón. La ropa usada durante estas operaciones debe ser lavada separadamente de otras prendas.

Riesgos ambientales: Producto muy tóxico para peces. No arrojar restos de envases, residuos de la aplicación o sus aguas de enjuague, a los ríos, arroyos, lagos o cualquier otro cuerpo de agua natural. Al pulverizar los cultivos, tomar medidas precautorias para evitar que llegue la deriva de la aplicación o aguas de escorrentía luego de la misma. Dejar una franja sin tratar cerca del agua. Prácticamente no tóxico para aves. El producto es virtualmente no tóxico para abejas. No afecta a los microorganismos del suelo, que lo degradan. Su residualidad es de unos 30 a 40 días, pasados los cuales desaparece por descomposición. No se lava a capas más profundas del suelo.

Tratamiento de remanentes: Diluir con agua los restos de producto y aplicar en banquinas o áreas sin cultivo, para su descomposición natural. Lavar el tanque y tuberías del equipo pulverizador haciendo circular una solución de amoníaco o lavandina (1 litro en 20 litros de agua) para descomponer el producto remanente.

Tratamiento y método de destrucción de envases vacíos: los envases vacíos deben enjuagarse tres veces con agua (usando un volumen de agua igual a 1/4 de su capacidad) para extraer y utilizar todo el producto contenido en los mismos, volcando el agua del lavado en el tanque del equipo pulverizador y aplicarlo para el uso aprobado. Luego, perforarlos para evitar su uso con otro destino y remitirlos, junto con las cajas y embalajes de cartón, a sitios autorizados para su incineración.

Almacenamiento: en el envase original bien cerrado, en depósitos ventilados y cubiertos, cerrados con candado, fuera del alcance de los niños y personas inexpertas. No almacenar con ropas, alimentos o semillas.

Derrames: contener el líquido derramado con tierra o arena. No usar agua. Evitar la llegada del producto a cursos o cuerpos de agua. Colocar el material de absorción contaminado en tambores y enviar para su incineración a sitios autorizados. No incinerar a cielo abierto.

Primeros auxilios: en caso de intoxicación, llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, llamar a un médico o trasladar a la persona a un servicio de emergencia, llevando el envase o la etiqueta del producto. Quien realice los primeros auxilios debe evitar tomar contacto directo con el producto. Si se produce contacto **con la piel**, quitar la ropa contaminada y lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. Si es **con los ojos**, lavar inmediatamente con abundante agua corriente durante 15 minutos y consultar a un médico. El producto es leve a moderadamente irritante para los ojos. En caso de **ingestión**, requerir asistencia médica. No inducir al vómito. **Nunca administrar nada por boca ni inducir al vómito a personas inconscientes.** En caso de **inhalación**, retirar a la persona afectada al aire fresco. Si la respiración es dificultosa, dar oxígeno. Si no respira, realizar respiración artificial. Mantener a la persona afectada en reposo y abrigada.

Advertencia al médico: Producto poco peligroso. Clase III. Grupo químico: difenil-éter. Solventes del tipo xileno y dimetilformamida. No tiene antídoto específico. Realizar tratamiento sintomático. Irritante ocular y dermal severo. Sensibilizante dermal.

Síntomas de intoxicación aguda: **Ojos:** Puede causar irritación severa y posibles daños permanentes. **Piel:** Contacto: Contactos prolongados o repetidos pueden causar irritación severa, desecación, escamado y sensibilización alérgica en individuos susceptibles. Absorción: El componente N-metil-pirrolidina de la formulación puede ser absorbido a través del contacto con la piel y provocar severa irritación dermal. **Ingestión:** Pequeñas cantidades ingeridas accidentalmente durante el manipuleo, no es probable que causen daño. La ingestión de cantidades importantes del solvente puede causar serios daños, desde irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea, hasta depresión del sistema nervioso central. Si es aspirado (entrada de líquido a los pulmones), puede causar daño a los mismos e incluso la muerte por neumonitis química. **Inhalación:** Si se llegaran a presentar concentraciones importantes de vapores del solvente, puede resultar peligrosa una simple exposición. Puede causar irritación de nariz y garganta y depresión del sistema nervioso central. Los síntomas y signos de depresión del sistema nervioso central son, en orden de concentración creciente: dolores de cabeza, vértigo/mareos, somnolencia, falta de coordinación. **Efectos sistémicos:** Cuando se somete a animales de laboratorio a exposiciones repetidas, no se produce toxicidad sistémica

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:

TODO EL PAIS:

- **TAS** Centro de Consultas Toxicológicas (Rosario). **0800-888-TOXICO (8694)**

CAPITAL FEDERAL:

- Hospital de Clínicas - Facultad de Medicina (UBA). Dpto. de Toxicología. Tel: (011) 5950-8000 (Conmutador) / (011) 5950-8804 (Area de toxicología).
- Hospital Pedro de Elizalde. Tel: (011) 4300-2115 / 4307-5842/44
- Hospital General de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. Unidad de Toxicología. Tel: (011) 4962-6666/2247

PROVINCIA DE BUENOS AIRES:

- Hospital Posadas - Centro Nacional de Intoxicaciones (Haedo). Tel: (011) 4658-7777 / 4654-6648
- Hospital de Niños Sor María Ludovica (La Plata). Tel: (0221) 451- 5555 / 453-5901 y 0800-222-9911 (las 24 hs).

PROVINCIA DE CÓRDOBA:

- Hospital de Niños. Tel: (0351) 458-6400
- Hospital de Urgencias. Tel: (0351) 427-6200

PROVINCIA DE SANTA FE:

- T.A.S. Centro de Consultas Toxicológicas (Rosario). Tel: (0341) 448-0077/424-2727
- Servicio de Toxicología, Sanatorio de Niños, Rosario. Tel: 0341-448-0202 (24 hs)

PROVINCIA DEL CHACO:

- Hospital Dr. Julio C. Perrando (Resistencia). Tel: (03722) 42-5050 / 42-7233.

PROVINCIA DE MENDOZA:

- **TOXICAID** Centro de Información Toxicológica – ECI Emergencias médicas. Tel: (0261) 425-0284 / 423-1123
- Hospital Central. Tel: (0261) 449-0500
- Centro de Información y asesoramiento Toxicológico Mendoza. Tel: 0261-428-2020 (24 hs)

PROVINCIA DE NEUQUEN:

- Hospital Regional: (0299) 443-2727 / 449-0800

PROVINCIA DE TUCUMÁN:

- Hospital Centro del Niño Jesús: (0381) 424-7141
- Asistencia pública y Emergencia médica. Tel: 0381-430-5449 int 26. (L a V de 8 a 14 hs)

PROVINCIA DE SALTA:

- Hospital del Niño. Servicio de Toxicología. Tel: (0387) 421-3954 (Int. 115) / 431-0277.

PROVINCIA DE JUJUY:

- Sección Toxicología, Hospital de Niños Dr. Héctor Quintana. Tel: 0388-424-2009 (Sala verde) ó 0388-424-2010 (Consultorios externos).

CUIDADO

Generalidades

Koltar[®] EC es un herbicida indicado para el control pre y post-emergente de malezas latifoliadas y gramíneas en diversos cultivos. De acuerdo con los mismos y el manejo del producto, podrá ser selectivo o no (ver recomendaciones de uso). Actúa únicamente por contacto sobre el follaje de las malezas de hasta 3 cm de desarrollo. No tiene ningún efecto sobre los tejidos de la raíz. Mata las malezas dañando sus órganos aéreos. No es sistémico. No se transloca. Además de su acción directa sobre las plántulas de las malezas, el herbicida que llega al suelo, forma una barrera químico-residual en la superficie del suelo, que daña y provoca la muerte de las nuevas malezas que van naciendo.

Koltar[®] EC requiere suelos húmedos para dar los mejores resultados. Las condiciones de sequía bloquean su acción. Por el contrario, las lluvias lo favorecen. No se recomienda aplicar en suelo seco, pero si esto sucede puede permanecer sin mostrar actividad durante 10 a 15 días. Las lluvias y el riego vuelven a activarlo. Precipitaciones que caigan luego de 4 a 6 horas del tratamiento, no lo afectan. No es neutralizado por la arcilla del suelo. Ni las variantes de su composición, ni los porcentajes de materia orgánica interfieren mayormente en su acción. Al ser insoluble en agua no se escurre ni se lava hacia las capas más profundas del suelo, permaneciendo en superficie.

Koltar[®] EC no se acumula en el suelo. Si este se remueve después del tratamiento, el herbicida pierde su efectividad, pero aún cuando no se recurra a una labor cultural, luego de transcurridas unas pocas semanas, se degrada sin dejar rastros siempre que se lo use en las dosis que se prescriben. No existe peligro que dañe los cultivos de la rotación. Debe ser aplicado en suelo parejo, desterronado y bien mullido, para asegurar un nacimiento parejo de las malezas y favorecer su control.

Instrucciones para el uso:

Preparación:

1. Llenar el tanque del equipo en su totalidad con agua limpia (utilizar filtros).
2. Poner en funcionamiento el sistema de retorno del equipo y agregar **Koltar[®] EC** al tanque.

Es importante que el sistema de retorno funcione en todo momento.

Equipos, volúmenes y técnicas de aplicación:

Koltar[®] EC puede aplicarse con mochilas en caso de cultivos intensivos hasta equipos de arrastre o autopropulsados en los extensivos. En este último caso, el caudal a utilizar será de 300 a 400 litros/ha en postemergencia, logrando un buen mojado de las malezas presentes. En preemergencia el caudal se reduce a 180 - 200 litros/ha.

Se recomiendan los picos tipo abanico plano 8003 o 8004 y una presión de trabajo de 30 a 60 lb/p².

Aplicar 30 a 40 gotas / cm²

En caso de vientos de 5 a 10 km/h se recomienda reducir la altura de la barra para evitar fallas en la aplicación y deriva a otros cultivos sensibles.

El producto actúa por contacto por lo que es fundamental lograr una buena pulverización para cubrir todas las malezas a controlar.

Recomendaciones de uso:

Malezas controladas:

Latifoliadas o de hoja ancha: abrojo grande (*Xanthium cavanillesii*), albahaca silvestre (*Galinsoga parviflora*), altamisa (*Ambrosia tenuifolia*), bejuco (*Ipomea sp.*), camambú (*Physallis viscosa*), capiquí (*Stellaria media*), cerraja (*Sonchus oleraceus*), corregüela (*Convolvulus arvensis*), chinchilla (*Tagetes minuta*), diente de león (*Taraxacum officinalis*), enredadera anual (*Polygonum convolvulus*), lecherón (*Euphorbia sp.*), lengua de vaca (*Rumex crispus*), llantén o siete venas (*Plantago lanceolata*), morenita (*Kochia scoparia*), nabo (*Brassica campestris*), papa silvestre (*Solanum chacoense*), quinoa (*Chenopodium album*), revienta caballos (*Solanum eleagnifolium*), senecio (*Senecio vulgaris*), verdolaga (*Portulaca oleracea*) y yuyo colorado o ataco (*Amaranthus sp.*).

Gramíneas o de hoja angosta: avena guacha (*Avena fatua*), capín (*Echinochloa crus-galli*), cebadilla (*Bromus unioloides*), cola de zorro (*Setaria viridis*), eleusine (*Eleusine indica*), ryegrass (*Lolium multiflorum*) y sorgo de Alepo de semilla (*Sorghum halepense*).

Cultivos, dosis y momento de aplicación:

Cultivos	Dosis (litros/ha)	Momento de aplicación
Algodón	0,20- 0,25 + 2,00 <i>glifosato</i> 48 %	Siembra directa de algodón: para el control de las malezas presentes (gramíneas y latifoliadas) en los rastrojos del cultivo anterior en presiembra del cultivo de algodón. Los residuos de rastrojo actuarán como cobertura de semillas y plántulas del cultivo. El estado de las malezas del rastrojo al momento de aplicar, dependerá de las recomendaciones del <i>glifosato</i> . Usar 100 a 120 litros de agua/ha en aplicaciones terrestres. Se podrán realizar tratamientos aéreos. En el caso del Koltar[®] EC , se recomendará la menor dosis cuando las condiciones de aplicación sean buenas, en cuanto al clima y cantidad y cobertura de malezas presentes. Los 250 cm ³ /ha se utilizarán cuando las condiciones de aplicación, clima o malezas, se vayan alejando de las ideales.

Algodón	1,5 - 2,0	<p>Aplicación dirigida: aplicar el herbicida con un mínimo de 35 cm de altura del algodón con buen equipo pulverizador. Dicha altura corresponde a unos 35 a 40 días posteriores a la siembra. La aplicación deberá ser dirigida a la base de la planta no mojando por encima de los 10 cm de altura de la misma desde el suelo.</p> <p>En el caso que no haya malezas nacidas o las latifoliadas tengan menos de 5 cm y con menos de 2 a 3 hojas verdaderas las gramíneas.</p>
	1,5 - 2,0 + 1,5 - 2,0 MSMA	<p>En el caso que las latifoliadas sean mayores de 5 cm de altura y las gramíneas tengan más de 3 a 4 hojas verdaderas. Utilizar un coadyuvante adherente no iónico al 0.15 % v/v (150 cm³/100 litros de agua).</p> <p>La aplicación se realiza aproximadamente a los 35 a 40 días o más de sembrado el cultivo debido a que en ese momento los tallos han lignificado, con menores riesgos de provocar fitotoxicidad y se controlan malezas difíciles y de nacimiento escalonado: “enredadera” (<i>Ipomoea nil</i>), “abrojo grande o santafesino” (<i>Xanthium cavanillesi</i>) y “torito” (<i>Acanthospermum hispidum</i>) además de las ya mencionadas en el espectro general de control. Se subraya que la aplicación deberá ser dirigida a la base de la planta.</p> <p>En el caso de presencia de gramíneas además de las mencionadas malezas, se podrá hacer aplicación dirigida mezclando Koltar[®] EC a 250 cm³/ha + <i>glifosato</i> a la dosis normalmente recomendada por el fabricante. En este caso se recomienda utilizar los equipos especialmente diseñados para la aplicación del último producto.</p>
Caña de azúcar	2,5-3,5	<p>Preemergencia: Después de la plantación de la caña y antes de la aparición de los primeros brotes. Los mejores resultados se obtienen con suelos humedecidos por las lluvias o riego.</p> <p>Postemergencia: Aplicar cuando las malezas alcancen una altura de 1 a 3 cm. La caña que haya germinado puede sufrir algún daño que desaparece rápidamente.</p>
Cítricos y Frutales de carozo	4	<p>Se mezcla con <i>paraquat</i> a 2 litros/ha. Deberán ser pulverizaciones dirigidas. El <i>paraquat</i> controla las malezas grandes mientras que Koltar[®] EC los nuevos nacimientos, manteniéndose el monte limpio por varios meses.</p>

Cebolla	1-1,5	Cebolla de transplante: Aplicar 6 a 10 días después del transplante cuando la cebolla está arraigada, con malezas de 1 a 3 cm de altura las latifoliadas y 1 a 2 hojas las gramíneas. Conviene hacer un riego antes del tratamiento.
	0,625-0,8	Cebolla de siembra directa: iniciar el tratamiento cuando la hoja bandera del cultivo se endereza o mejor cuando dio sus 2 o 3 primeras hojas. Las malezas deberán tener 1 a 3 cm de altura.

Ajo	1-1,5	Aplicar en preemergencia después de la siembra y antes del nacimiento de las malezas, aunque también puede hacerse el tratamiento en postemergencia temprana con malezas de 1 a 2 hojas verdaderas.
Forestales	1,5-2,0	Koltar* EC puede aplicarse tanto en viveros de eucaliptos y pinos, como en plantaciones definitivas. Viveros de eucaliptos: Aplicar Koltar® EC sobre las macetas antes del repique. Al repicar remover lo menos posible el suelo para no destruir la barrera química del herbicida. Utilizar un caudal de agua de 400 a 800 litros/ha, con una presión de 40 lb/p ² . Viveros de pinos: aplicar inmediatamente luego de sembrar, en lo posible dentro de las 24 horas posteriores. Con la dosis recomendada puede mantenerse el suelo libre de malezas por un período de 45 a 60 días. Si se necesitara un lapso más prolongado, volver a aplicar 1-1,5 litros/ha sobre las plantas en crecimiento, cuando las malezas tengan 1 a 2 hojas verdaderas. No usar en <i>Pinus caribea</i> .
	4	Para controlar malezas provenientes del suelo donde apoyan las macetas. En este caso se mezclará dicha dosis con 3 litros/ha de <i>glifosato</i> , aplicando antes de apoyar las macetas y con las malezas en 1 a 2 hojas verdaderas.
	4-6	Plantación definitiva: Aplicación total: en todo el lote antes y después de plantar. Aplicación parcial: en banda sobre la hilera de la plantación o en la hoya alrededor de cada planta. Las malezas del área no tratada pueden controlarse mecánicamente o conservarse mediante cortes sucesivos. Puede ser necesario repetir el tratamiento dentro de los 4 a 6 meses.
	2-4	Malezas perennes o muy desarrolladas: Cuando no se ha podido aplicar el herbicida sobre el suelo limpio de malezas y se encuentren plantas perennes o muy desarrolladas, aplicar alrededor de cada planta la dosis recomendada agregando <i>glifosato</i> o <i>paraquat</i> , tratando de no mojar el follaje. Koltar® EC evitará el nacimiento de nuevas malezas provenientes de semillas.

Soja (labranza mínima o cero)	2	Mezclar con <i>paraquat</i> (1 litro/ha) o <i>glifosato</i> . Aplicar cuando se siembra la soja sin labrar el suelo sobre rastrojo de cereales. La mezcla controla las latifoliadas y gramíneas.
	0,25 + 2 de glifosato 48 %	Aplicar cuando se siembra la soja sin labranzas sobre rastrojo de cultivo invernal, cuando haya nacido la mayor cantidad de malezas, pero que estas aún sean pequeñas (menos de 6 hojas).
Té	1,5-2	Aplicar en preemergencia del cultivo y de las malezas. Caudal: utilizar 500 a 600 litros/ha. En plantaciones definitivas se procederá de igual forma.
Yerba mate	1,5-2	Aplicar en preemergencia del cultivo y de las malezas. Caudal: utilizar 500 a 600 litros/ha

Restricciones de uso:

Período comprendido entre la última aplicación y la cosecha. Ajo y cebolla: 60 días. Algodón: uso posicionado. Caña de azúcar, ciruela, cítricos, frutales de carozo, forestales, té y yerba mate: sin restricciones. Soja: 70 días

El presente producto debe ser comercializado y aplicado dando cumplimiento a las normativas provinciales y municipales correspondientes.

En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observarse el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

Compatibilidad:

No es recomendable la mezcla con productos altamente alcalinos.

Fitotoxicidad:

El producto es selectivo para los cultivos recomendados, aplicado a las dosis recomendadas en este marbete.

Aviso de consulta técnica:

CONSULTAR A LA EMPRESA POR MAYOR INFORMACIÓN SOBRE EL USO DEL PRODUCTO.

LA APLICACIÓN DEL PRODUCTO DEBE CONTAR CON EL ASESORAMIENTO DE UN INGENIERO AGRÓNOMO.

RESPONSABILIDAD LEGAL: Dow AgroSciences Argentina S.A. se responsabiliza por la composición del producto hasta la fecha de su vencimiento. No se hace responsable por los daños o perjuicios que puedan derivarse del uso del producto en forma distinta a la indicada en este rótulo.

CUIDADO